

**DECLARATION OF PERFORMANCE NO SE/65/50/47/L  
ACCORDING TO THE REGULATION (EU) 305/2011**

1	Unique identification code of the product-type:	<b>SAVEN Energy 65x50x47L (14,5 kW) ECO / SE/65/50/47/L</b>		
2	Intended use/es:	Space heating in residential buildings		
3	Manufacturer:	<b>SAVEN LLC</b> , office 43, 28/2 M. Grushevskogo Str., 01021, Kyiv, Ukraine		
4	Authorised representative:	NPD		
5	System/s of AVCP:	System 3		
6a	Harmonised standart:	EN 16510-1:2022 EN 16510-2-2:2022		
	Notified body/ies:	Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy, ul. Lubicz 25a, 31-503 Kraków / POLSKA, Jednostka notyfikowana Nr 1450		
	Test report No.:	5914 A1 25		
7	<b>DECLARED PERFORMANCE:</b>			
<b>ESSENTIAL CHARACTERISTICS</b>		<b>PERFORMANCE</b>		
<b>Safety in case of fire</b>		<b>UNIT</b>		
Protection of combustible materials	<b>Minimum distance to combustible materials:</b>		100 Non-combustible substrate required	
	• Bottom (d <sub>b</sub> );	mm	800	
	• Floor in front (d <sub>f</sub> );	mm	≥ 750	
	• Ceiling (d <sub>c</sub> );	mm	0	
	• Rear (d <sub>r</sub> );	mm	0	
	• Side (d <sub>s</sub> );	mm	600	
	• Side radiation area (d <sub>l</sub> );	mm	1500	
	• Adjacent combustible materials (e.g., furniture) (d <sub>a</sub> );	mm		
	<b>Material type and thickness of protective insulating materials (s):</b>		<b>Variant s1</b>	
	• Type of material;		Foil-faced mineral wool	+
• Thickness of material;	mm	30		Calcium silicate board x 2
• Thermal conductivity of material.	W/mK	λ <sub>20</sub> =0,038		λ <sub>20</sub> =0,07
Minimum distance of the appliance to non-combustible materials	mm	50		
<b>Hygiene, health and the environment</b>		<b>UNIT</b>	<b>At nominal heat output</b>	<b>At part load heat output</b>
Carbon monoxide emission (CO) at 13% O <sub>2</sub>		mg/m <sup>3</sup>	727	N/A
Nitrogen oxides emissions (NOx) at 13% O <sub>2</sub>		mg/m <sup>3</sup>	92	N/A
Emission of organic gaseous compounds (OGC) at 13% O <sub>2</sub>		mg/m <sup>3</sup>	68	N/A
Particulate matter emissions (PM) at 13% O <sub>2</sub>		mg/m <sup>3</sup>	30	N/A
<b>Safety and accessibility in use</b>		<b>UNIT</b>	<b>At nominal heat output</b>	<b>At part load heat output</b>
Flue gas temperature		°C	235	N/A
Minimum flue draught		Pa	12	N/A
Flue gas mass flow		g/s	15,8	N/A
<b>Energy economy and heat retention</b>		<b>UNIT</b>	<b>At nominal heat output</b>	<b>At part load heat output</b>
Space heat output		kW	14,5	N/A
Water heat output		kW	NPD	N/A
Efficiency		%	80	N/A
<b>Space heating efficiency</b>		<b>UNIT</b>		
Seasonal space heating energy efficiency		%	70	
Energy efficiency	Index (EEI)	%	105	
	Energy efficiency class	Class	A	
Electric power consumption at appliance`s nominal heat output		kW	N/A	
Electric power consumption at appliance`s part load heat output		kW	N/A	
Standby mode power consumption		kW	N/A	
<b>Sustainable use of natural resources</b>				
Environmental sustainability		NPD		
8	The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.			

Read and follow the user operating instructions

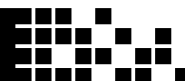
In accordance with Article 7(3) of Regulation (EU) No 305/2011 a copy of the declaration of performance is available on <https://saven.ua/>  
Appendix: Declaration of compliance to Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH)

Signed for and on behalf of the manufacturer by:  
Director Andrii Moroz



At Kyiv on 10.11.2025





## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH NR SE/65/50/47/L ZGODNA Z ROZPORZĄDZENIEM (EU) 305/2011

1	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	SAVEN Energy 65x50x47L (14,5 kW) ECO / SE/65/50/47/L																		
2	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych																		
3	Producent:	SAVEN Sp. z o.o., biuro 43, ul. M. Gruszevskiego 28/2, 01021, Kijów, Ukraina																		
4	Upoważniony przedstawiciel:	NPD																		
5	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 3																		
6a	Norma zharmonizowana:	EN 16510-1:2022 EN 16510-2-2:2022																		
	Jednostka lub jednostki notyfikowane:	Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy, ul. Lubicz 25a, 31-503 Kraków / POLSKA, Jednostka notyfikowana Nr 1450																		
	Sprawozdanie z badań Nr.:	5914 A1 25																		
7	DEKLAROWANE WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE:																			
ZASADNICZE CHARAKTERYSTYKI		WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE																		
Bezpieczeństwo w przypadku pożaru		J.M.																		
Ochrona materiałów palnych	<b>Minimalna odległość od materiałów palnych:</b>		100 Wymagane podłoże niepalne																	
	• Dół (d <sub>a</sub> );	mm	800																	
	• Podłoga z przodu (d <sub>r</sub> );	mm	≥ 750																	
	• Strop (d <sub>c</sub> );	mm	0																	
	• Tył (d <sub>b</sub> );	mm	0																	
	• Bok (d <sub>s</sub> );	mm	600																	
	• Boczna strefa promieniowania (d <sub>l</sub> );	mm	1500																	
	• Umieszczone w pobliżu materiały palne (np. mebli) (d <sub>e</sub> ).	mm																		
	<b>Rodzaj i grubość warstwy ochronnego materiału izolacyjnego (s):</b>		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Wariant s1</th> <th colspan="2">Wariant s2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>• Rodzaj materiału;</td> <td>Włna mineralna foliowa</td> <td>+</td> <td>Płyta krzemianowo wapniowa</td> </tr> <tr> <td>• Grubość materiału;</td> <td>30</td> <td></td> <td>Płyta krzemianowo wapniowa x 2</td> </tr> <tr> <td>• Przewodność cieplna materiału.</td> <td>λ<sub>20</sub>=0,038</td> <td></td> <td>λ<sub>20</sub>=0,07</td> </tr> </tbody> </table>		Wariant s1		Wariant s2		• Rodzaj materiału;	Włna mineralna foliowa	+	Płyta krzemianowo wapniowa	• Grubość materiału;	30		Płyta krzemianowo wapniowa x 2	• Przewodność cieplna materiału.	λ <sub>20</sub> =0,038		λ <sub>20</sub> =0,07
	Wariant s1		Wariant s2																	
• Rodzaj materiału;	Włna mineralna foliowa	+	Płyta krzemianowo wapniowa																	
• Grubość materiału;	30		Płyta krzemianowo wapniowa x 2																	
• Przewodność cieplna materiału.	λ <sub>20</sub> =0,038		λ <sub>20</sub> =0,07																	
Minimalna odległość urządzenia od materiałów niepalnych	mm	50																		
<b>Higiena, zdrowie i środowisko</b>		J.M.	Przy nominalnej mocy cieplnej	Przy częściowej mocy cieplnej																
Emisja tlenku węgla (CO) przy 13% O <sub>2</sub>	mg/m <sup>3</sup>	727		N/A																
Emisje tlenków azotu (NOx) przy 13% O <sub>2</sub>	mg/m <sup>3</sup>	92		N/A																
Emisja gazowych związków organicznych (OGC) przy 13% O <sub>2</sub>	mg/m <sup>3</sup>	68		N/A																
Emisje pyłu (PM) przy 13% O <sub>2</sub>	mg/m <sup>3</sup>	30		N/A																
<b>Bezpieczeństwo i łatwość użytkowania</b>		J.M.	Przy nominalnej mocy cieplnej	Przy częściowej mocy cieplnej																
Temperatura spalin	°C	235		N/A																
Minimalny ciąg kominowy	Pa	12		N/A																
Strumień masy spalin	g/s	15,8		N/A																
<b>Oszczędność energii i zatrzymywania ciepła</b>		J.M.	Przy nominalnej mocy cieplnej	Przy częściowej mocy cieplnej																
Moc cieplna oddawana do pomieszczenia	kW	14,5		N/A																
Moc cieplna obiegu wodnego	kW	NPD		N/A																
Sprawność cieplna	%	80		N/A																
<b>Sprawność ogrzewania pomieszczeń</b>		J.M.																		
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	%		70																	
Efektywność energetyczna	Wskaźnik (EEI)	%	105																	
	Klasa efektywności energetycznej	Class	A																	
Pobór mocy elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej	kW		N/A																	
Pobór mocy elektrycznej przy częściowej mocy cieplnej	kW		N/A																	
Pobór mocy elektrycznej w trybie czuwania	kW		N/A																	
<b>Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych</b>																				
Zrównoważenie środowiskowa		NPD																		
8	Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.																			

Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją obsługi

Zgodnie z przepisami art. 7 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 305/2011 kopia deklaracji właściwości użytkowych jest udostępniona na stronie <https://saven.ua/>  
Załącznik: Deklaracja zgodności z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

W imieniu producenta podpisał(-a):  
Dyrektor Andrii Moroz



w Kijowie dnia 10.11.2025

S A V E N

S A V I N G E N E R G Y



## ДЕКЛАРАЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЙНИХ ХАРАКТЕРИСТИК № SE/65/50/47/L ЗГІДНО З РОЗПОРЯДЖЕННЯМ (ЄС) 305/2011

1	Унікальний ідентифікаційний код виробу:	SAVEN Energy 65x50x47L (14,5 kW) ECO / SE/65/50/47/L			
2	Цільове(-и) використання:	Опалювання приміщень у житлових будівлях			
3	Виробник:	ТОВ СЕЙВЕН, офіс 43, вул. М. Грушевського, 28/2, 01021, м. Київ, Україна			
4	Уповноважений представник:	NPD			
5	Система(-и) AVCP:	System 3			
6a	Гармонізований стандарт:	EN 16510-1:2022 EN 16510-2-2:2022			
	Установа(-и) сертифікації:	Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy, ul. Lubicz 25a, 31-503 Kraków / POLSKA, Jednostka notyfikowana Nr 1450			
	Протокол випробувань №	5914 A1 25			
7	ЗАЯВЛЕНІ ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:				
ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ		ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
Безпека у випадку пожежі		ОД.ВИМ.			
Захист горючих матеріалів	<b>Мінімальна відстань до горючих матеріалів:</b>		100 Потрібна негорюча основа		
	• Нижня поверхня (d <sub>b</sub> );	mm	800		
	• Підлога спереду (d <sub>r</sub> );	mm	≥ 750		
	• Стеля (d <sub>c</sub> );	mm	0		
	• Ззаду (d <sub>n</sub> );	mm	0		
	• Бік (d <sub>s</sub> );	mm	600		
	• Бічна зона випромінювання (d <sub>l</sub> );	mm	1500		
	• Сусідні горючі матеріали (наприклад, меблі) (d <sub>e</sub> ).	mm			
	<b>Тип і товщина захисного ізоляційного матеріалу (s):</b>		<b>Варіант s1</b>		
	• Тип матеріалу;		Вата мінеральна фольгована	+	Кальцій-силікатна плита
• Товщина матеріалу;	mm	30		30	
• Теплопровідність матеріалу.	W/mK	λ <sub>20</sub> =0,038		λ <sub>20</sub> =0,07	
Мінімальна відстань пристрою до негорючих матеріалів		mm	50		
<b>Гігієна, здоров'я та навколишнє середовище</b>		ОД.ВИМ.	При номінальній тепловій потужності	При частковій тепловій потужності	
Емісія оксиду вуглецю (CO) при 13% O <sub>2</sub>		mg/m <sup>3</sup>	727	N/A	
Емісія оксидів азоту (NOx) при 13% O <sub>2</sub>		mg/m <sup>3</sup>	92	N/A	
Емісія органічних газових сполук (OGC) при 13% O <sub>2</sub>		mg/m <sup>3</sup>	68	N/A	
Емісія твердих частинок при 13% O <sub>2</sub>		mg/m <sup>3</sup>	30	N/A	
<b>Безпека та доступність у використанні</b>		ОД.ВИМ.	При номінальній тепловій потужності	При частковій тепловій потужності	
Температура димових газів		°C	235	N/A	
Мінімальна тяга в димоході		Pa	12	N/A	
Масовий потік димових газів		g/s	15,8	N/A	
<b>Енергозбереження та збереження тепла</b>		ОД.ВИМ.	При номінальній тепловій потужності	При частковій тепловій потужності	
Теплова потужність для опалення приміщення		kW	14,5	N/A	
Теплова потужність водяного контуру		kW	NPD	N/A	
ККД		%	80	N/A	
<b>Ефективність обігріву приміщень</b>		ОД.ВИМ.			
Сезонна енергоефективність опалення приміщень		%	70		
Енергоефективність	Індекс (EeI)	%	105		
	Клас енергоефективності	Class	A		
Споживання електроенергії при номінальній тепловій потужності приладу		kW	N/A		
Споживання електроенергії при частковій тепловій потужності приладу		kW	N/A		
Споживання електроенергії в режимі очікування		kW	N/A		
<b>Стале використання природних ресурсів</b>					
Екологічна сталість		NPD			
8	Експлуатаційні характеристики вищезгаданого виробу відповідають заявленим характеристикам. Ця декларація показників продуктивності складена під виключну відповідальність вищезгаданого виробника, відповідно до Регламенту (ЄС) № 305/2011.				

Прочитайте та дотримуйтеся інструкції з експлуатації

Відповідно до частини 3 статті 7 Регламенту (ЄС) № 305/2011 копія декларації про характеристики доступна на сайті <https://saven.ua/>  
Додаток: Декларація відповідності з Розпорядженням (ЄС) № 1907/2006 (REACH)

Від імені виробника декларацію підписав  
директор Андрій Мороз

Київ 10.11.2025



S A V E N

S A V I N G E N E R G Y



## DECLARATION OF COMPLIANCE TO REGULATION (EC) NO 1907/2006 REACH

By signing this Declaration, we, SAVEN LCC hereby confirm that all products manufactured by us (fireplace inserts, fireplace stoves, ventilation grilles, accessories for fireplaces), including packaging materials, do not contain any Substances of Very High Concern (SVHC) in amounts greater than 0.1% weight/component.

SVHC are listed in the REACH Candidate List that is updated twice/year. If these updates, or material changes in the supply chain, lead to reporting obligations, our customers will be informed.

We further confirm that our products mentioned above and packaging do not contain any substances or usages that are prohibited in Regulation (EC) No 1907/2006 REACH.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z ROZPORZĄDZENIEM (WE) NR 1907/2006 REACH

Podpisując tą deklarację, my, SAVEN Sp. z o.o. niniejszym potwierdzamy, że wszystkie produkowane przez nas produkty (wkłady kominkowe, piece wolnostojące, kratki wentylacyjne, akcesoria kominkowe) w tym ich materiały opakowaniowe, nie zawierają żadnych substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC) w ilościach większych niż 0,1% wagowo/składnik.

Substancje SVHC są wymienione na liście kandydackiej REACH, która jest aktualizowana dwa razy w roku. Jeśli te aktualizacje lub istotne zmiany w łańcuchu dostaw będą prowadzić do jakichkolwiek obowiązków, niezwłocznie poinformujemy o tym Naszych klientów.

Ponadto potwierdzamy, że nasze produkty wymienione powyżej i opakowania nie zawierają żadnych substancji ani zastosowań, które są zabronione w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 REACH.

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) № 1907/2006 REACH

Підписуючи цю Декларацію, ми, ТОВ «СЕЙВЕН» підтверджуємо, що всі вироблені нами продукти (камінні топки, камінні печі, вентиляційні решітки, аксесуари для камінів), включаючи пакувальні матеріали, не містять жодних речовин, що викликають серйозне занепокоєння (SVHC) у кількості, більшій за 0,1% ваги/компонент.

SVHC перераховані в списку кандидатів REACH, який оновлюється двічі на рік. Якщо ці оновлення або суттєві зміни в ланцюжку постачання призведуть до зобов'язань звітувати, наші клієнти будуть негайно проінформовані.

Крім того, ми підтверджуємо, що наші продукти, згадані вище, і упаковка, не містять жодних речовин або складників, заборонених Регламентом (ЄС) № 1907/2006 REACH.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:  
Director Andrii Moroz



At Kyiv on 10.11.2025